

Februari 20, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

15
año

Debi cu su fuel a caba

Avioneta a haya ta baha den mondi di Alto Vista/Calbas



UN avioneta procedente di Republica Dominicana pa Aruba, matricula, N23408; banda di 7.45pm, e piloto a avisa cu e no tin suficiente fuel y lo dicidi pa baha, e avioneta y esaki lo a crash den becindario di Alto Vista/Calbas.

E capitan a manda e señal di auxilio, esta may-day-may-day y a laga sa cu e ta dal un buelta y lo trata di baha riba un beach eybanda. Pero esey e no a logra, pero e avioneta a caha den mondi di Calbas.

Tabatin 2 persona abordo y nan a sali for di e avioneta sano y salvo. Asina mes, nan a ser hiba cu ambulance pa Hospital pa un chequeo medico.

E avione ta un tipo Piper PA308. Asina cu e tore di control a capta e señal di may-day a avisa demas autoridadnan, cu un avioneta ta den problema y lo ta na altura di Alto Vista. A sigui despues un accion masha grandi mes. Pero manera por a conclui, no tabatin nada di lamenta. Mester interroga e personanan aki, sigur e capitan pa sa ta dicon el a lanta buelo cu poco combustible y kico tabata su meta final.



Payroll Pro
HRM

- Complete integration of HRM and Payroll
- The #1 payroll software in the Dutch Caribbean
- For all commercial and governmental organizations

Always accurate and
easy customizable

Quick support from our
locally based specialists

VCC
International NV



Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Prome Minister Evelyn Wever Croes a informa cu

A institui un crisis team pa yud'e pa loke ta futuro di e refineria na Aruba

E team aki lo intermedia cu State Department, cu Tesoreria y cu OFAC

NO ta un secreto cu refineria di Aruba ta sufri hopi bao di e sancionnan impone pa Gobierno Mericano. Segun Prome Minister Evelyn Wever Croes ayera tardi den conferencia di prensa, recientemente Gobierno a reuni cu ehecutivonan di CITGO, kendenan a laga sa cu si e situacion sigui asina, mester bay over na retiro di mas hende.

Lo no warda te maart pa determina su CITGO lo finalisa fase 2, loke ya ta dificil. Pesey Gobierno a dicidi na institui un crisis-team cu lo asisti Prome Minister Evelyn Wever Croes pa loke t'e refineria. E team aki lo tin contacto estrecho cu State Department, cu Tesoreria, cu OFAC na Merca y cu representante di tur cos grupo. Pa wak pa CITGO cumpli cu su contrato.

Awe mainta mes, na Washington lo tuma lugar un reunion cu autoridadnan Mericano pa convece Gobierno di Donald Trump pa haci un excepcion pa Aruba, dunando licencia p'e refineria na Aruba por sigui cu su trabaonan, pero un biaha mas, segun Prome Minister Evelyn Wever Croes, dicho decision no ta den man di Aruba.

Mirando cu Gobierno Mericano a pidi Reino p'e ayudo humanitario pasa via Corsou, Evelyn Wever Croes ta kere cu nos di Reino tambe tin derecho di pidi un favor a cambio. Anto ta pidi Merca pa lanta e sancionnan, sikiera parcial pa por sigui opera.

Aruba no ta forma parti di e ayudo humanitario.

Pesey a tuma nota cu tin algun Venezolano, Iglesia y otro organisacion a cuminsa na recuada cuminda, placa, etc., pero esey no t'e ayudo humanitario cu Merca ta ofrece Venezuela.

Aruba mes no ta core ningun riesgo di p.e. keda sin combustible, manera gasoline, jet-fuel, etc., pasobra e compania Refineria di Aruba hunto cu Gobierno ya a tuma medidanan pa percura pa tin esaki suficientemente almacena.

Esey e no por bisa di Corsou y Bonaire, unda nan si ta depende di e productonan petrolera menciona, cu si bay over na sera frontera maritimo y aereo, Corsou y Bonaire lo haya nan den un situacion masha serio mes.



Prome Minister Wever Croes

Lo haci tur posibel pa localnan mantene trabou den refineria

DEN e conferencia di prensa diamars atardi riba e decision di Nicolas Maduro pa cera frontera cu islanan ABC, Prome Minister di Aruba Evelyn Wever Croes tambe a papia di e efecto di esaki pa e proyecto di refineria.

Prome Minister a elabora tambe riba loke e efecto cu e situacion di Venezuela tin riba nos refineria. Esaki, Premier Wever-Croes a bisa cu ta trece mas preocupacion ainda pa Gobierno di Aruba cu tawata tin caba. Na e momento aki, Gobierno ta monitoria e situacion y no lo desea pa nos yega na e extremo eynan.

Tur esfuerso awor ta dirigi riba cumplimento di e contract di parti di Citgo. Sinembargo nos lo sigui haci tur esfuerso posibel pa evita cu trahadornan local perde trabou y si nan perde trabou mes, a traves di instancia gubernamental lo intermedia pa nan haya trabou cu prioridad.

Prome Minister e enfatisa cu Gobierno y tur e expertonan concerni ta sigui e desaroyonan di cerca tur dia y tur e instancianan aki pa hopi tempo caba a bin ta prepara riba e tema aki pa asina wordo informa a base di informacion veridico y pa tuma accion riba informacionnan veridico y

no riba informacionnan cu no ta correcto. Aparte di esaki, segun Prome Minister, hunto cu Marina Real, autoridadnan local tanto maritimo como riba tera y cu cooperacion estrecho cu Corsou y Boneiro ta atende cu e tema aki debidamente y asina duna informacion tambe.

“Gobierno di Aruba no por haci nada pa e situacion interno di Venezuela. Loke si nos por haci ta uni den oracion y pidi pa e situacion di Venezuela pronto lo resolve na nos pais bisiña”.

Te den oranan laat di diamars atardi:

Gobierno di Aruba no a haya niun confirmacion oficial cu Venezuela a cera frontera

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, durante un reuda di prensa extraordinario cu a wordo convoca diamars atardi, a duna e ultimo desaroyonan cu Gobierno di Aruba a ricibi tocante e situacion di Venezuela. Presente na e rueda di Prensa tawata tambe Minister Chris Romero.

Prome Minister ta indica cu e situacion di Venezuela ta keda preocupante. Di parti di Gobierno, ta sigui tur e desaroyonan di cerca. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta sigura e comunidad di Aruba cu Gobierno di Aruba ta haci e maximo esfuerso pa tene nos comunidad informa pa asina tur hende por ta miho prepara.

Diamars, diferente fuente di Venezuela y varios mensahe ricibi, a indica cu President Nicolas Maduro a dicidi di cera fronteranan maritimo y aereo cu e intencion pa stroba ayudo humanitario drenta e pais.

Un situacion di Venezuela durante e dia tawata y ta keda hopi confuso. Gobierno di Aruba te cu na e momentonan di atardi, no a haya

confirmacion ainda si frontera aereo y maritimo ta cera of no.

Prome Minister a duna di conoce cu el a hiba un combersacion cu autoridadnan concerni: embahador di Reino na Caracas, cu Buitenlandse Zaken na Hulanda, cu Consul di Venezuela na Aruba, cu Directie Buitenlandse Betrekkingen y Siguridad Nacional, y tur a indica na Prome Minister cu te oranan di atardi ainda e situacion ta keda confuso. Nan no a duna un confirmacion cu fronteranan a wordo cera. Sinembargo, e Premier di Aruba a duna di conoce cu esaki no ta algo inespera. Esaki ya caba ta wordo specula pa cua motibo Gobierno ta prepara pa cualkier eventualidad.

Loke si ta socediendo na Venezuela, segun Prome Minister ta cu Venezuela ta tumando cierto medidanan pa evita ayudo humanitario drenta e pais diasabra 23 di februari proximo. Esakinan ta medidanan temporal, entre otro na Estado Tachira ningun truck pisa ta permiti subi caminda di awo te cu dialuna proximo.

Estado Falcon tambe aparentemente a prohibi barconan y botonan pa sali for di Waf di Falcon pa bin Aruba. Esaki Directie Scheepvaart a confirma. Dentro di tur e desicionnan y medidanan aki cu ta tumando luga localmente na Venezuela, no tin un posicion di Gobierno di Venezuela ainda cu fronteranan ta cera. Y for di awo pa 23 proximo, mas medida por tuma luga na Venezuela mes, incluso cu lo cera frontera entre Aruba y Venezuela. Pa cua motibo tambe Prome Minister un biaha mas a enfatisa cu e conseho di biahe pa Venezuela tambe a keda mescos.

NO biaha pa Venezuela si realmente no ta necesario y of urgente. Gobierno di Aruba ta vigila e desaroyonan di cerca y lo duna mas informacion si y ora ta necesario.

Prome Minister a enfatisa tambe cu Aruba no ta forma parti di ningun accion militar. Aruba no tin un base militar prepara pa esaki, por lo tanto nos no ta core riesgo tampoco pa Venezuela bin tuma accion militar riba nos.



E tabata algo cu por a spera. P'esey momento cu e anuncio a wordo haci cu Venezuela a cera frontera aereo y maritimo cu e islanan ABC esaki no tabata un sorpresa.

Den oranan di atardi Gobierno di Aruba a tene un conferencia di prensa, a bisa cu a tuma contacto cu e Consul Venezolano na Aruba, y no a haya ningun decision oficial di esaki.

Venezuela a anuncia cierre frontera cu ABC

Di otro banda, Prome Minister di Corsou si a confirma e decision tuma door di Gobierno di Venezuela riba diamars den oranan di merdia.

E informenan ricibi for di Venezuela ta bisa cu pa tempo indefini a cera e frontera maritimo cu e islanan Corsou, Aruba y Boneiro.

E decision aki a drenta na vigor diamars mainta.

E decision ta encera cu ta prohibi e comunicacion maritimo entre Venezuela y e tres islanan aki cu ta dilanti costa di Venezuela.

Un ehecutivo halto di Gobierno di estado Falcon a bisa cu e decision a

wordo tuma door di Presidente Nicolas Maduro y no tin fecha di caducacion. Y esaki a bini principalmente pa protege teritorio Venezolano di cualkier menasa stranhero. E decision a bini na momento cu tin hopi presion pa entrada di e ayudo humanitario lo conoce su resultado riba diasabra, 23 di februari, ora cu di tur skina e ayudonan lo yega Venezuela, entre otro for di Corsou. Prome Minister di Corsou a insisti cu Corsou ta simplemente un hub pa entrega di e ayudo y nada mas.

Prome Minister Wever Croes a bisa cu e decision aki no ta afecta Aruba asina pisa manera e prome biaha.



ARUBA tin un asina yama Minister Plenipotencario interino (?), Eddy Paris, kende a haya ta bon pa recurri na un mentira pa hala atencion. Dor di bista cu Secretario di Estado, Raymond Knops a declara cu si no a bin cambio di Gobierno na 2017, awe nos lo tin un Aruba bancarota. Inmediatamente representante Hulandes na Aruba, VNOA, a desmenti esaki, mustrandu cu Eddy Paris ta un mentiroso.

+++++

No ta mesun Eddy Paris, kende tin un debe cu un banco, unda el a traha cu ainda no a keda regla. Ta dificil kere con Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende a bisa varios biha cu Integridad ta masha halto riba su agenda. Anto con por ta posibel cu ainda e tin un Eddy Paris den su organisacion y como representante di Aruba na Den Haag. Manda busca e persona aki bek pa drecha su number na Aruba.

+++++

Entreprenetis, ta ki posicion Eddy Paris tin na Cas di Aruba? Ta ser bisa cu e ta representante di Aruba na Bruselas. Anto ki mishi awe e ta bisa di ta Minister Plenipotencario INTERINO na Hulanda. For di ki dia el a keda nombra? Semper esun cu ta Director di Aruba a bin ta actua como Plaatsvervangend. Y unda Guillfred Besaril ta? E ta na Aruba ainda of ta cu vakantie na otro pais na Europa. Besaril ta duna difunto Guillermo Trinidad razon: Join the MEP and see the World.

+++++

Amigo di MEP, Parlamentario Andre Bosman a declara: “De VVD-er isteleurgesteld in de daadkracht van de regering van Premier Evelyn Wever-Croes. De jaarcijfers van overheids nv’s zijn niet op tijd klaar en de hoeveelheid overheidspersoneel blijft onredelijk hoog. Het lijkt meer op Kabinet Eman III dan op het Kabinet Wever-Croes”.

+++++

Andre Bosman a sigui declara: “De grootste fout die deze regering zou kunnen maken is hetzelfde doen als de vorige regering, namelijk de begroting sluitends maken met incidentele inkomsten.

+++++

Raymond Knops a declara den Tweede Kamer: “In ben echter tevreden over de afspraken om het begrotingstekort terug de dringen en om het zetten in een overschot, waarmee de

schuld kan worden verminderd. Doe je dat niet dan wordt die schuld bijna ondragelijk, zeker op een relatief klein eiland. Dan steven je af op een faillissement; een land dat neit aan zijn verplichtingen kan voldoen met alle gevolgen van dien”.

+++++

Ta kico Eddy Paris a tende anto? El a bay e reunion di Tweede Kamer di berdad? Of a warda riba algun comentario, pa despues haci un declaracion cu no ta basa riba berdad. Tipo di hende asina Aruba merece como su representante e.o. na Hulanda?

+++++

Otro topico di interes for di algun dia caba, t’e situacion cu CITGO, unda awor ta ser bisa cu debi na sancionnan di Donald Trump, Presidente di Merca, cu ta haci’e dificil pa sigui cu e proceso di rehabilitacion di e refineria como un Upgrader.

Esaki tabatin como consecuencia cu mayoria di e contratis-tanan a declara caba, cu nan ta bay over na retira nan trahadornan, pasobra no tin claridad si lo tin cambio Venezuela y nan no por sigui carga cu e peso financiero.

+++++

Unabes cu Gobierno a tuma nota di esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a laga sa cu su Gobierno lo no acepta retiro di ningun di e trahadornan di e contratis-tanan. El a pidi Departamento Progreso Laboral (DPL) pa intermedia, pa wak con por haya trabao p’e hendenan aki.

+++++

Mientras Prome Minister Evelyn Wever Croes a laga sa di kier reuni cu e Hunta Directiva nobo di CITGO, cu a keda nombra dor di Juan Guaido. Pasobra cu e grupo di CITGO cu el a reuni cu ne siman pasa, no ta di confia. Pero si MES-TER respeta e contracto cu tin firma.

+++++

Loke tambe a hala nos atencion t’e critica cu Xiomara Ruiz Maduro tabatin riba CAft, p’e hecho cu prensa ta haya documento(nan) prome cu Gobierno mes. Te cu e mandataria a haya cu mester cuminsa pensa riba un Media-Beleid. Acaso Gobierno aki kier dirigi medianan? Wel AWEMainta sigur cu no. Pero ta bon pa refresca nan memoria, Gobierno aki no a papia di kier ta mas transparente posibel? Anto dicon awor ta rabia cu CAft, pasobra prensa ta haya informacion prome cu Gobierno. Esey no ta berdad tampoco y Raymond Gradus a bisa tambe. CAft ta manda nan carta prome pa Gobierno y despues di tanto dia ta pone esaki riba nan website. Prensa agresivo ta tuma esaki for di website di CAft. Esey ta algo malo? Nos sa cu e Gobierno aki ta masha anti-prensa.

+++++

Ciudadanonan ta responsabel pa mantente nan tereno limpi



NEW!

EQ3

EQ3 FEATHER PILLOWS HOOFDKUSSEN /ALMOHADA

Filled with duck feathers, the pillow's 100% cotton exterior is quilted, creating a luxurious cushioning effect. Pair with the down duvet for a comfortable and luxurious sleep.

EQ3 DOWN PILLOWS HOOFDKUSSEN /ALMOHADA

The interior of this pillow consists of duck feathers, while duck down lines the exterior for exceptional comfort. The down gives it a soft, luxurious, cushion feel, while the feathers provide structure to support the neck and head.

EQ3 DOWN DUVETS DONZEN DEKBED /EDREDÓN

Sleep luxuriously with this all-natural down duvet filled in Canada.

L. G. SMITH BLVD. 126 ANTRACO MALL WWW.EQ3ARUBA.COM

DURANTE trabou di preparacion pa basha asfalt den bario di Babijn, Bureau City Inspector (BCI) tambe a bay actua na un cas a base di kehonan cu a dreña.

N'e sitio a tuma nota di un tereno unda cu tabatin hopi sushi, auto bieu, articulo nan bieu, djaca y mas.

Basicamente un situacion anti-higienico y no saludabel p'e bario. BCI a percura pa actua y dreña accion di biaha conhuntamente cu Serlimar y henter e team di Infra.

A papia cu doño di e cas cu ta cooperando pa haci e cas limpi y a splike di su responsabilidad como ciudadano pa mantene e tereno limpi.

Auto horta tabatin sistema GPS

TA danki na e sistema di GPS cu un persona a bin haya su auto cu a wordo horta, pero lamentablemente el a wordo laga cu basta daño material atras.

Dialuna den oranan tempran di mainta un patruya ya wordo manda na un adres na Sabanilla Abou pa un auto cu a wordo horta.

Na e sitio e dos Polisnan ta papia cu e homber di inicial G., kende ta declara cu riba diadomingo ultimo, 17 di februari, rond di 9'or di anochi, el a laga e vehiculo di su trabou, un isuzu D-Max color blanco, staciona dilanti su cas. E vehiculo tabata den bon estado y na lock ora cu el a drenta su cas na Sabanilla Abou.

E banda bon ta cu e compania tin e sistema di GPS poni riba tur nan vehiculonan. E homber G mesora a tuma contacto cu su doño di trabou. Asina via di e sistema di GPS a sigui e trayecto di e ruta tuma door di e ladron cu a bay cu e auto. Nan a mira cu el a coy e caminda di santo bayendo direccion Andicura. E empleado G a bay e direccion aki y a pone Polis na altura di esaki.

El a topa cu e auto pega riba un baranca. A constata cu e tira drechi patras tabata completamente destrui. Tur e departamentonan concerni a wordo avisa. E daño na e auto ta e porta robes patras, e hub tabata dobla; e wiel drechi patras tabata destrui.

Chauffeur sin rijbewijs tabata ilegal



POLISNAN dialuna a para un auto pa control na Madiki y ora cu e persona a resulta di no tin rijbewijs, a dicidi di detene e persona.

Dialuna mainta den careda di 10'or un patruya di Playa pasando den Madiki, banda di e supermercado Feng Da a dicidi di para un vehiculo coriendo riba e caminda ey. E auto a wordo para net banda di e parkeerplaats.

A puntra e chauffeur pa su rijbewijs valido pero el a informa e Polisnan cu e no tin un rijbewijs di Aruba. Pa e motibo aki a dicidi di detene e chauffeur UR, naci na Venezuela, pa mancha un vehiculo sin rijbewijs. El a wordo transporta pa warda di Polis na Playa pa wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Durante e interrogacion / investigacion cerca Guarda Nos Costa, nan a indica cu e datonan di e homber aki no ta aparece den nan sistema.

Esaki ta motibo cu el a wordo deteni pa violacion di ley di Admision y Expulsion en espera di su deportacion, cual lo bira dificil mirando cu a cera frontera cu Aruba.

Hoben y hombernan ta resa Santa Rosario na misa di Noord

DIADOMINGO venidero, 24 di februari 2019 na misa di Noord pa 5 or di atardi, grupo di hoben y hombernan ta invita tur hoben y hombernan pa bin resa e Santo Rosario cu ta dedica specialmente pa nos famianan cu ta e nucleo di nos comunidad. Oracionnan ta dura un ora y despues tin oportunidad pa asisti na un Santo Sacrificio di misa. Ta bon pa motiva hoben y hombernan pa promove resamento di Santo Rosario. Hende muhernan ta compaña hoben y hombernan den nan oracionnan. Ta invita gruponan di oracion y debotonan di Santonan pa resa e Santo Rosario. E movimiento pa hoben y hombernan resa e Santo Rosario lo sigi publica e necesidad pa resa e Santo Rosario.

Otro luna e movimiento ta na misa di Santa Cruz pa 5.30 pm.



POR medio di Landscourant no. 26 fecha 21 di december 2018, a publica e Decreto Nacional no. 1 fecha 21 di december 2018 (Landsbesluit no. 1 d.d. 21 december 2018). Den e decreto aki ta anuncia cu tin un Plan di Desaroyo Teritorial/Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) y un Plan di Desaroyo Teritorial cu regulacion/Ruimtelijke Ontwikkelingsplan met Voorschriften (ROPV) den preparacion pa henter teritorio terrestre y acuatico di Aruba. E ROP nobo lo mester drenta na vigor dia 7 di mei 2019.

Garantisa calidad di bida, preserva naturalesa di Aruba y cu esaki limita crecemento no controla di acomodacionnan pa estadia y condominio como tambe preserva y proteha flora y fauna nativo

cu ta bou menasa di extincion, ta algun punto di salida den e ROP 2019 cu lo fungi como cuadro general pa e prome ROPV di Aruba.

Ta wordo considera necesario pa anticipando riba e realisacion di e ROPV tuma un asina yama “Decision di Preparacion” (voorbereidingsbesluit) conforme articulo 29 di Ordenansa Nacional pa Desaroyo Teritorial/Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling (LRO).

E Decision di Preparacion aki ta duna, den luz di e ROPV den preparacion, cierto limitacion na construccion, ehecucion di trabounan den of riba tera of na construccion existente dor di rekeri un “Permiso di Planificacion” (aanlegvergunning).

E Decision di Preparacion ta encera cu p’e siguiente actividadnan, riba cualkier parcela mas grandi cu 750 m² den

teritorio terrestre y acuatico di Aruba, un Permiso di Planificacion” ta rekeri: Minamento, cobamento, yenamento, egalisamento of rementamento di subsuelo;

Construccion di caminda of otro endurcemento di subsuelo; Ponemento di kabel y tuberia, construccion, instalacion of aparatura riba of den tera; Trahamento di waf of lugar di mara;

Kapmento/rozamento di mata y otro vegetacion; Ehecucion di obra y trabounan cu ta afecta gestion di awa y nivel di awa subteranio; Demolicion di edificio; Trahamento di dump y deposito di metal bieu.

Terenonan destina pa construccion di cas otorga den erfpact despues di dia 21 di december 2018 ta exonera di e obligacion di permiso.

Directie Infrastructuur en Planning (DIP):

Ta urgente pa entrega peticion pa “Permiso di Planificacion”

Directie Infrastructuur en Planning (DIP):

Entregamento di punto di bista riba ROP 2019 posibel te cu 15 di maart

MANERA ya ta conoci dia 15 di januari 2019 a publica e concepto pa un Plan di Desaroyo Teritorial/Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) 2019. E ROP vigente desde 2009 te cu 2019 ta caduca dia 6 di mei 2019.

Por lo tanto conforme e Ordenansa Nacional pa Desaroyo Espacial/Landsverordening Ruimtelijk Ontwikkeling (LRO), mester prolonga esaki of traha un nobo.

Conforme e LRO un concepto pa un ROP nobo mester ta na disposicion di comunidad en general pa inspeccion durante 30 dia. Esaki a tuma lugar for di 15 di januari te cu 15 di februari 2019. LRP ta stipula cu durante 30 dia despues di e periodo di publicacion aki, publico en general por entrega nan punto di bista riba e concepto aki, pues te cu 15 di maart benidero.

E LRO no ta specifica kico e punto di bista mester encera y asina ta laga amplio espacio habri pa publico vocifera un punto di bista.

Un punto di bista (na Papiamento, Hulandes of Ingles), mester wordo entrega por escrito na balie di DIP, dirigi na: Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Por medio di Director di DIP; Sabanda Blanco 68.

Cada punto di bista lo wordo contesta por escrito dor di Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente.

E concepto pa un Plan di Desaroyo Teritorial nobo ta keda disponibel riba website di DIP: www.dip.aw

Charlanan historia di Carnaval y su musica organisa pa DCA



Departamento di Cultura Aruba (DCA) bou auspicio Ministerio di Cultura ta organisando dos anochi di charla relaciona cu Aruba su Carnaval, tanto su historia y su musica.

DCA a invita sres. Juby Naar y Roberto Geerman pa ta orador durante e dos anochinan aki como parti di e celebracion di Aruba su Carnaval 65.

Sr. Juby Naar lo elabora riba e historia di Aruba su Carnaval y sr. Roberto Geerman lo trata historia di Calypso y Roadmarch cu awe ta Caiso y Soca Monarch,, kende tambe lo papia di Festival di Tumba.

E anochi di charlanan aki lo tuma lugar awe diarazon 20 di februari 2019, di 7or pm pa 10or pm na MFA Noord. E di dos anochi lo ta diahuebs 21 di februari 2019, di 7or pm pa 10or pm na Museo di Carnaval na ex-Green Hill riba Bernhardstraat.

Cu e actividadnan aki DCA ta duna aporte na Aruba su Carnaval. Ambos anochi lo ta carga cu informacionnan valioso di historia di Aruba su Carnaval.



Departamento di Cultura Aruba ta desea di invita henter e pueblo di Aruba y amantenan Carnavalesco pa presencia e charlanan aki, cu ta completamente gratis.

Biba Aruba su Carnaval!



Tin varios gobernante/politico ta papia hopi sin haci nada

Tin varios scol na San Nicolas ta sin airco

ULTIMO dianan nos a tuma nota cu tin varios scol pariba di brug ta tene un of otro fundraising pa sea cumpra nan propio airco p'e klasnan of hasta tin scol cu tin airco ya instala, pero no tin conexion di coriente ainda.

Un di e scolnan aki ta Colegio Santa Theresita, cu for di luna di october aña a logra haya nan airco pa nan klasnan, pero a keda fayo, pasobra te awe no tin conexion di electricidad pa pone e airconan aki traha.

Ora tende algun di e gobernante/politiconan papia y sigur esnan cu ta papia masha hopi di kier masha hopi cos pa pariba di brug, y no ta haci nada p'e scolnan di pariba di brug. Anto miho p'e politico/gobernantenan aki stop di papia y priminti, sin por cumpli.

Y mescos por bisa di Minister di Enseñanza, Rudy Lampe, kende tin placa pa organisa un conferencia riba legalisacion di cannabis, pero no tin placa pa yuda tur e scolnan na San Nicolas pa haya airco. Nos lo vigila e situacion aki di cerca. E fin di siman aki mes, Filomena College ta hay'e ta organisa un actividad pa recauda fondo pa mesun motibo.



PAHO Trinidad & Tobago

A organisa curso di nivel halto pa por diagnoctica infeccion di Malaria



DEN cuadro di calidad di servicio di laboratorionan rond Aruba y tambe teniendo na bista cu Malaria ta endemico den diferente pais den nos region, Departamento di Salud Publico recientemente a organisa hunto cu PAHO Trinidad & Tobago un curso di nivel halto riba diagnostico di infeccion di Malaria.

E profesional cu a bin Aruba pa duna e training y curso ta un experto den Diagnostico di Malaria di e oficina di PAHO na Guyana.

E trainer, sra. Supatra Abraham, a sa di yuda y guia e analistanan di e diferente laboratorionan medico cu a participa na un manera efectivo via preparaas di sanger diagnostica si un paciente ta infecta cu 1 of mas especies di e parasito di Malaria.

E parasito di Malaria tin cinco diferente especies: *Plasmodium falciparum*, *Plasmodium vivax*, *Plasmodium malariae*, *Plasmodium ovale* y *Plasmodium knowlesi*.

DVG ta sumamente contento cu e nivel di compromiso dje laboratorionan participante n'e curso, cual analistanan a mustra interes pa mas curso riba diferente topico relata na nan trabou/ tecnica diario pa por sigui yuda dokternan duna diagnostico corecto.

Laboratorionan cu a participa ta: Laboratorio Familiar, Med Lab (Noord Medlab), Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (Lab Dr. HOH) y Alpha Interlab Center (CEMEFA). Un danki ta bay na PAHO y na tur analista di e laboratorionan medico cu a participa.



Celebracion Carnavalesco di Centro Man na Obra



DIABIERNA 15 februari ultimo, Centro Man na Obra a celebra su actividad di Carnaval 65 engrande. Cada grupo di departamento tabatin nan Reina y Prins cu Pacho cu mester a bay competi pa wak ken lo carga e coronanan pa Centro Man na Obra.

Centro Man na Obra a conta durante nan actividad cu diferente invitadonan special cu a bin pone ambiente, e.o. Mervin Baptiste (Blacky), nan DJ Roderick Angela y nan MC cu tabata sra. Lilian Besselink, mihor conoci como Shi Preke.

Resultado di nan Eleccion a keda como lo siguiente; Reina di Centro Man na Obra a keda den persona di Rashely Diaz-Wester: 1st Runner-up - Maria Lucia Rosario: Best Costume - Shakira Dubero: Best Show - Rosanna Angela: Popular - Maria Henriquez y Reina di Social Media a bay pa Shakira Dubero.

Prins cu Pacho: Prins cu Pacho cu lo carga e yabi di Centro Man na Obra a keda den persona di Raynold Wever y Kaelan Thompson

Tur nan Reinanan a keda corona dor di Sra. Carnaval Clarissa Arindell y Prins cu Pancho a keda corona dor di sra. Tecla Kelly.

Huradonan cu tabatin e tarea dificil tabata sra. Rosa van der Biezen, sra. Marlene van Blarcum, sres. Andre Geerman y Dario Werleman.

Un palabra di danki ta bay na tur cu a yuda haci e actividad aki posible cu nan clientenan di Centro Man na Obra y e team complete por a goza di comienso te final.

Jane de Cuba, Veroushka Blanco y Xavier Maduro a cumpli 10 año trahando na Post Aruba N.V.

POST Aruba N.V. a celebra 10 año di servicio di Jane de Cuba, Veroushka Blanco y Xavier Maduro den compaña di famia y coleganan.

Jane de Cuba a cuminsa traha dia 1 di februari 2009 como Telegram Medewerkster y actualmente ta trahando den Departamento di Servicio na Cliente. Jane de Cuba ta un empleado hopi amabel y atento, no solamente cu e clientenan pero tambe cu su coleganan.

Asina cu clientenan drenta e porta di e oficina principal di Post Aruba, Jane ta un di e caranan amabel cu nan lo topa y cu semper tey cla pa yuda nan.

Veroushka Blanco a drenta servicio dia 16 di februari 2009 como Financieel Administratieve Medewerkster y actualmente ta fungi como Medewerkster Interne Controller.

Veroushka Blanco ta un persona responsabel, puntual y serio den su trabou, cualnan ta caracteristicanan hopi importante pa su funcion caminda e tin cu controla hopi cifra. Pero apesar di su seriedad e tin un bon relacion cu su coleganan.

Xavier Maduro a cuminsa cu Post Aruba riba 5 di januari 2009 y ta eherce e funcion di besteller. Xavier Maduro su trabou ta uno pisa, caminda cu tur dia e tin diferente reto riba caminda manera e solo fuerte, trafico y cachonan los riba caya. Pero apesar di esakinan, Xavier ta haci su esfuerzo tur dia pa eherce su trabou debidamente.

Xavier Maduro ta un persona hopi respetouso y alabes amical.

Post Aruba N.V. ta contento y hopi agradecido cu e 10 añanan di servicio di Jane, Veroushka y Xavier y ta desea cada uno hopi exito den futuro.

Pa informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com of check nan paginan riba Facebook, cu ta Post Aruba NV y Aruba Stamps.



Ultimo oportunidad pa entrega productonan artisanal pa Seyo di Artesania



SEYO Nacional di Artesania ta un proyecto den un desaroyo positivo y ta ofrece tur e artesonan oportunidad pa trece nan productonan artisanal y cu posibilidad pa bin na remarca pa ricibi e Seyo. Relaciona cu e proyecto Seyo Nacional di Artesania, Departamento di Cultura Aruba (DCA) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta participa cu dia 20 di februari (awe) ta ultimo dia pa entrega obranan nobo artisanal pa ser evalua den luna di februari.

Tur artesano cu ricibi e Seyo lo por pone nan producto den e tienda “Cosecha” cu ta situa riba Zoutmanstraat # 1, na Oranjestad.

Por trece nan producto (obra artisanal) na Departamento di Cultura Aruba, situa riba L.G. Smith Boulevard # 134 riba e prome piso di e Horizonte Building tras di DA Drogesterij.

Pa entrega obranan durante ora di oficina na DCA por pasa cerca Joanna Croes of Esmara Martis of tuma contacto cu nan via telefon 582-2185.

Productonan lo ser evalua dia 22 di februari 2019. No perde e oportunidad aki pa entrega bo producto(nan). Artesano cu Seyo, por ofrece tanto local como turistanan productonan netamente local. Mas participa, y asina Aruba por tin tur su artesonan cu e Seyo Nacional di Artesania. Pa despues brinda nan obranan na e Tienda “Cosecha”.

Like & Share e Facebook page di ‘Seyo Nacional pa Artesania Aruba’ y haya mas informacion tocante e proyecto aki.

Atrobe no tin veredicto den caso di apelacion di Gobierno vs Lotto

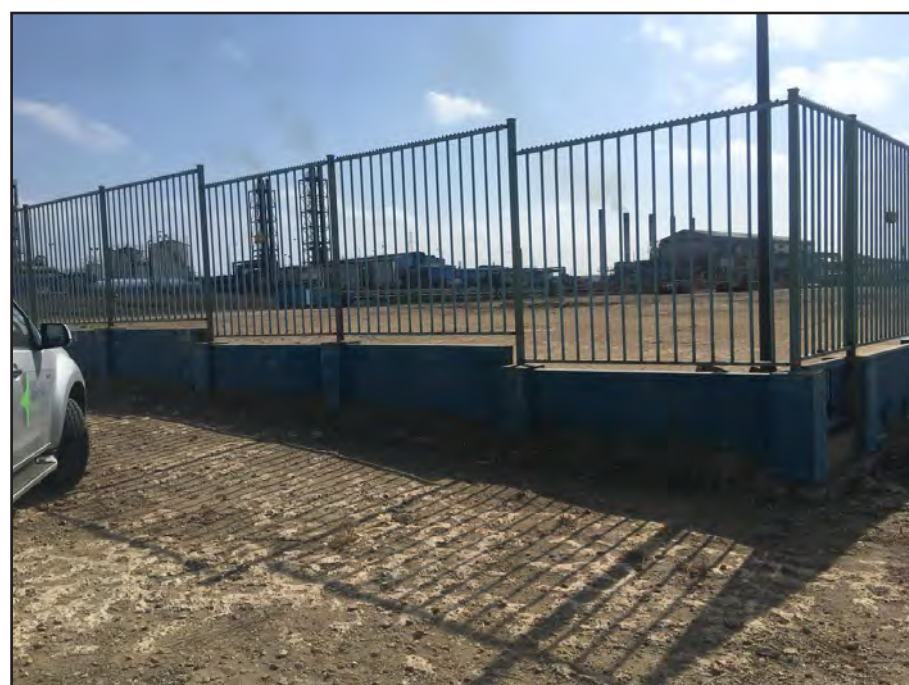
MANERA AWEMainta a anuncia cu ayera mester tin veredicto den e caso di Gobierno di Aruba vs Fundacion Lotto pa Deporte. Pero ayera mainta, un biaha mas, no tabatin veredicto. Pa ki motibo no a ser bisa. Corte awor a stipula cu esaki lo ta dia 26 maart 2019.



Cura di WEB tabata sushi

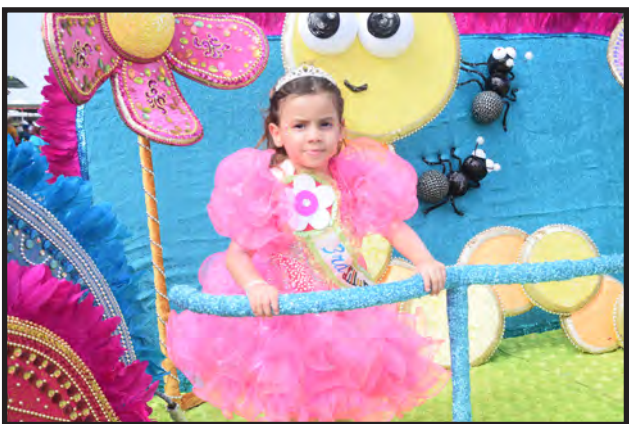


Bureau City Inspector durante di su control di tur dia riba nos medio ambiente a bin constata cu tin un gran cantidad di sushedad n'e cura di WEB Aruba N.V. Ta trata di sushi di carton, foam y plastic cu ta peligroso pa bay den lama. Mesora a tuma contacto cu sr. William Woodley p'e cooperacion pa por haci e parti aki limpi. Di parti di sr. William Woodley (WEB) City Inspector a ricibi tur clase di cooperacion y den e mes un rosea BCI a gradici sr. William Woodley p'e tremendo cooperacion cu el a duna nan di Bureau City Inspector pa por a laga haci e parti aki limpi. Riba di e potretnan por mira con sushi e tabata y awor cu e ta limpi haci.



Muchanan a goza di nan parada





Glitz Casino a saca su Reina di Carnaval 65 den persona di Magdalena Dirksz

DEN fin di siman Glitz Casino a celebra Carnaval hunto cu su trahadornan y tambe e clientenan cu ta bishita Glitz Casino frecuentemente. Tabata un atardi di colorido y hopi fantasia a bin dilanti.

Tanto e bishitante y e empleadonan a demostra cu nan tambe ta den ambiente di Carnaval cu trahenan bunita y speechnan fabuloso!

E casino tabata completamente yen unda famia, conocir y turistanan a apoya e Reinanan cu a presenta y alabes a purba nan suerte tambe den Glitz Casino cu diferente mashin y mesanan pa hunga.

Glitz Casino, e Casino mas gusta bao di nos local y turistanan aki na Aruba ta celebra hunto cu Aruba Carnaval 65.

E resultado di e atardi tabata: Reina di Glitz Casino a keda den persona di Magdalena Dirksz; Primera finalista a keda den persona di Lucy Rodriguez, Segunda finalista: Maria Werleman, Best Speech, Maria Werleman, Best Costume: Magdalena Dirksz. Asina aki Glitz Casino tambe tin su Reina pa Carnaval 65.



Minister Dangui Oduber:

“Porfin San Nicolas ta bay conoce un desaroyo di calidad”



E no ta un secreto cu e comunidad di San Nicolas pa hopi aña a ser lubida y no a conoce un desaroyo manera mester ta, no obstante cu personanan cu ta bin di e area aki, ta personanan balente y trahado fuerte.

Pa hopi aña a depende di e refineria, cu tur su consecuencianan. Pa Minister Dangui Oduber e situacion di San Nicolas ta inhusto, pa cual motibo como mandatario cu ta forma parti di Gabinete Wever-Croes I, e ta haye necesario pa enfoca den cambia e situacion.

“Porfin San Nicolas ta bay conoce un desaroyo di calidad”, Minister Dangui Oduber a expresa. Desde comienso di gobernacion di Gabinete Wever-Croes I, a inicia di biaha cu plannan pa mehora e situacion na San Nicolas, di cual awor a yega na un plan integral.

PLAN INTEGRAL

E plan integral pa San Nicolas ta encera diferente faceta. Lo bay inverti grandemente den e infraestructura como tambe den atraccionnan turistico.

Entre plannan tin pensa di bin cu un hotel na Baby Beach. Lo bay pone lugar pa parkeer den e zona aki.

Den area di Rodgers’s Beach ta bay drecha e piernan y tambe pone un facilidad nobo eyan. Lo bay inverti den canchanan deportivo y percura pa nan wordo manteni. Ta trahando pa bin cu e Fast Ferry.

Lo renoba Setar Teleshop, renoba Oficina di Turismo y tambe lo inicia bek cu un Island Fest p’asina atrae e turista pa bay San Nicolas.

Un otro proyecto cu ta trahando riba dje t’esun di Prinses Christina School, cual ta bay wordo converti den un facilidad multifuncional pa atrae muchanan di San Nicolas pa haci actividad fisico.

Esaki ta den liñanan grandi kico tur ta bay wordo haci pa desaroyo na San Nicolas, unda ta bay enfoca p’e ta un lugar atractivo pa comerciantenan tambe inverti den dje.

Contrario n’e negligencia di e Gobierno anterior di AVP, e gabinete aki ta bay percura pa San Nicolas conoce un desaroyo real, cual sin duda lo trece beneficio economico p’e comunidad di Pariba di Brug, como tambe pa Aruba henter, segun Minister Dangui Oduber.

B&P Interface Aruba N.V. a organisa curso di “Warehouse avansa”



AWENDIA un servicio excelente di magazijn ta indispensable, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servicio excelente mester di un educacion profesional pa traha eficaz y eficiente.

A peticion di e mercado recientemente B&P/Interface Aruba N.V. a organisa un curso di Magazijn Avansa.

N'e curso aki a participa 10 empleado tanto di sector publico como sector priva. Pa por participa n'e curso aki un persona mester a sigui e curso di Magazijn y Logistico Basico. Tur 10 participante a peticion di nan doño di trabao, a haña e oportunidad pa atende e curso na un nivel avansa.

Después di e nivel avansa por sigui cu e curso di Purchasing.

Durante e curso e participante nan a siña den un forma hopi practico e siguiente: Topiconan.

Medio di transporte II, Reki & pinta reki den mapa,

Carga special, Maneho di stock den realidad cu computer, Topico di empaque y etiketa, Seguridad den trabou, Organizacion, planeamento y maneho di capacidad di personal

E Curso a wordo presenta pa sr. Elvis Zichem, docente na B&P/Interface Aruba N.V. Na final e curso a wordo clausura cu un test y tur e participantenan a pasa e test cu exito.

Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon “tools” y hopi tips pa por ehersce nan trabao mas mihor. Esnan cu a ricibi nan certificado ta: Veruschka Koolman, Rocheline S. Paesch, Michael de Nobrega, Minguel M. Geerman, Aron-John Lobbrecht, Aurelio Florez, Ashley Rodriguez y Iraina Werleman.

Un palabra di felicitacion ta bay na tur esnan cu a ricibi nan certificado.

Conflicto interno den Fundacion Facilidadnan Deportivo

FUNDACION Facilidadnan Deportivo ta encarga cu mantencion di e Complehonan Deportivo di Fundacion Lotto Pa Deporte. E Fundacion Facilidadnan Deportivo su directiva ta consisti di 9 miembro: 3 apunta dor di Fundacion Lotto Pa Deporte, 3 dor di Aruba Sport Unie y 3 dor di Gobierno.

Ta parse awor cu den e Fundacion Facilidadnan De-

portivo tin conflicto interno den Directiva, entre e Presidente sr. Elias Kock y e tesorero sr. Tico Lesire. E Tesorero a manda carta splica cu ta strobe di haci su trabao como Tesorero y copianan a bay pa diferente instancia, e.o. Fundacion Lotto pa Deporte.

E conflicto aki no ta na bienestar di deporte. Ta urgi Lotto cu t'e partner principal den e Fundacion Facilidadnan Deportivo pa tuma pasonan necesario pa trece tranquilidad den e organisacion aki.

Of si nan no por traha hunto mas, entrega nan retiro y pasa tur cos pa Gobierno, pa Gobierno tuma rienda.

B&P/ Interface Aruba a presenta

Curso Ley di Labor den Practica na Aruba

INTERFACE Aruba Training & Consultancy a presenta un curso "Ley di Labor den Practica na Aruba".

E curso aki a wordo desaroya specialmente pa duna mas splicacion riba e tereno di ley di labor y con esaki ta funciona den practica.

E curso tabatin un duracion di 18 ora, reparti den 6 siman. Un bon conocimiento di e ley di trabao ta di suma importancia ora cu bo ta doño di un empresa of tin un funcion den e Departamento di Human Resources of como Manager di un compania. Tanto p'e compania y tambe p'e empleadonan no sali perhudica ta importante pa tin un bon conocimiento di e ley di labor.

Ta importante pa sa kico bo mester tene cuenta cu ne na momento di e.o. retiro di empleado.

E docente encarga cu e curso aki ta



un di nos expertonan local riba e tereno aki, señor Enrique (Tito) de Cuba. E participantenan di e curso di Ley di Labor cu a ricibi certificado ta: Elvin Figaroa, Jeslyne Tromp, Esther M. Kock, Frankey Moore, Cal-

vin Chow y Jenny Feng.

E foto ta ilustra docente Tito de Cuba, cu e participantenan. Un palabra di felicitacion ta bay na tur e cursista nan cu a termina e curso aki cu exito.

Xpresa bo mes



Iglesianan Cristian y Carnaval

IGLESIANAN Cristian di Aruba (ICA) ta un plataforma di mas di 30 Iglesia di diferente denominacion Cristian cu ta reconoce e Bijbel como e fuente maximo pa doctrina y conducta. Pa medio di e comunicado aki ICA kier a duna e posicion Biblico tocante Carnaval. Palabra di Dios ta reconoce cu tin obranan di scuridat ta tuma lugar den sociedad y cu un hende cu kier biba pa Dios no mester participa n'e obranan aki.

Un Cristian ta wordo yama pa cana den e lus mescos cu Cristo ta den e lus.

Romanonan 13:14 ta bisa: Laga nos comportá nos mes decentemente manera den dia, no den parandiamiento y den buracheria, no den inmoralidat sexual y den sensualidad, no den pleito y envidia.

Si nos wak e obranan di scuridat cu ta compaña Carnaval nos ta mira cu esakinan ta cuadra exactamente cu loke e texto den Romanonan ta bisa pa no haci.

Carnaval ta basa riba adoracion di varios Dios di mitologia Griego, entro otro Calypso y Bacchus. Pesey den Carnaval bo ta tende e palabranan Calypso y Bacchanal ta wordo menciona cu frecuencia. Y scritura ta bisa cu tras di Diosnan falso tin demoño cu ta atrae hende pa kita nan bista for di e Dios berdadero.

Bijbel ta manda e creyente pa huy for di idolatria y no mantene comunión cu demoño (1 Cor. 10:14, 20).

Dicon hende rond di mundo cu un tempo tabata participa na Carnaval, despues cu nan bira Cristian ta stop di participa na Carnaval?

Dicon Cristiannan na Aruba tin e reputacion di no ta participa mas na Carnaval? E motibo ta cu Cristiannan ta obedece loke e Palabra di Dios ta bisa.

Dios su Palabra ta instrui su yiunan hopi cla pa no stima mundo ni e cosnan di mundo. Amistad cu e mundo ta enemistad cu Dios.

Dios ta un Dios santo y Dios no ta wordo agrada den ningun forma cu actividadnan di Carnaval.

Hende tin un naturalesa cu a wordo afecta dor di pica. E naturalesa aki ta wordo yama carni den Bijbel. E naturalesa di pica aki ta pone cu hende ta haci pica y pica ta separa hende for di Dios. Dios a bisa cu ta solamente e sanger di Cristo drama n'e cruz di Calvario t'e solucion pa pica di hende.

Cualquier persona cu ta convenci di esaki den su curason y bisa Dios cu e ta acepta morto y resurreccion di Jesus pa pordon di su pica ta haya bida eterno.

E berdad aki ta para den Romanonan 10:9 -10. Cada persona cu pone su fe Cristo ta wordo saca for di e reino di scuridat y traslada p'e reino di e Yiu glorioso (Col. 1:12-13). Pesey un Cristian no ta participa na Carnaval.

Comision di Pastornan

Email: pastornan-aruba@hotmail.com

Time Out

Alberto Klaber ta conta cu
Brazil Taekwondo stg
ta keto si den bon fona
Con a para cu Zhyon? No perde!



ARUBA DEN UN "PERFECT STORM" Parti II

KICO TA UN MORATORIO FALSO Y SU CONSECUENCIANAN PA ARUBA



RAIZ y Aruba henter a tuma nota cu den e caso IBIS, fiscal a revela cu na Aruba tin un cultura completamente robes y putri di hiba politica cu a conduci na corrupcion y mal gobernacion. Aunke cu ta trata aki di e minister-nan di infraestructura anterior, e echo ta keda cu nan a firma tur tereno den zona di turismo y desaroyo, perhudicando conscientemente e generacionnan actual y esnan di futuro unda empresarionan hoben ta ser limita pa NV di familiarnan di politico cu a ser bendi cu hendenan stranhero.

Awor cu nos ta na altura di locual e ministro di AVP aki a ocasiona cu partimento di tereno pa hotel y otro compania, nos ta wordo enfrenta cu ministronan actual di Gabinete Wever Croes cu ta dicidi pa sigui e trend di reparti tereno y duna permiso pa mas hotel anto cu sonrisa di triunfo riba nan cara. Nan ta hari contento y pinta plachi bunita ... pakico? Pa nos no realisa cu ta miles di trahado pa un salario minimo mester bin Aruba hunto cu nan famianan? Trabou pa nos Arubianonan? Wake Up Call: dentro di poco nos por spera yegada di un minimo di 5 pa 6 mil hende a corto plaso riba nos isla, poniendo mas presion ainda riba e.o. nos bienestar social.

Den cuadro di transparencia, RAIZ kier clarifica e Moratorio Falso cu a ser anuncia dia 17 di December di 2018 door di nos Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente.

E Moratorio Falso pa construccion di mas hotel y condos ta encera e siguiente excepcionnan:

- peticion pa construccion di hotel entrega prome cu 21 december 2018
- peticion pa construccion pa mas camber di hotel se-

gun acto di erfpacht pasa caba na notario

- peticion pa construccion di hotel den centro di San Nicolaas of O'stad
- peticion pa construccion di hotel na Seroe Colorado
- peticion pa construccion di hotel di 100 camber of menos den waf di O'stad
- peticion pa remodela y expansion entrega prome cu 21 december 2018
- peticion pa remodela y expansion di mas camber di hotel segun acto di erfpacht pasa caba na notario
- peticion pa remodela pa acomodacionnan di 15 camber of menos cu tin 1 año of mas pagando logement-belasting

E reglanan stipula den e LB ta valido pa 1 año so. Cu otro palabra, practicamente tur proyecto cu a ser duna anteriormente, tin un posibilidad grandi den nos opinion pa ser construi. Esaki ta contrario na pueblo su deseo y expectativa.

Segun conclusion di estudionan conduci den pasado (Chamber of Commerce 2005, Dr. Sam Cole 2003 y Winning The Future 2011), Aruba lo alcanza su capacidad di carga den terminonan di su abilidad pa carga un crecimiento continuo di turismo y su poblacion. Aruba a surpasa su recursonan cu ta rekeri un nivel sostenibel segun e studio Carrying Capacity conduci pa ATA na 2018.

Conclusion: pa por cultiva un crecimiento sostenibel, Aruba ya no por sigui un modelo di turismo basa riba volumen. Den un industria cu ta crece y cambia rapidamente ta importante pa implementa un modelo di turismo nobo, (e modelo di turismo sostenibel di balor halto y poco impacto) ya cu ta esaki ta locual cu lo contribui significantemente na e diversificacion di e economia di Aruba. Ta sostenibilidad lo enrikece e bida di nos pueblo y atrae nos bishitantenan.

Mientras nos como pueblo no para firme contra desaroyo di hotel, condominium y timeshare nobo, nos isla lo sigui bira mas caro pa nos y p'e turista. Calidad di bida di nos hendenan ta baha y nos lo sigui sufri cu mas importacion di hende di afo, mas presion, mas gasto pa gobierno cual ta significa menos fondo pa dedica na e bienestar social. Aruba, lanta ariba prome cu nos desaparece por completo. Ainda nos tin chens pa para e autodestruccion cu ta tumando luga, prome cu ta irrevocablemente laat.

Aruba Softball Bond ta preparando pa campeonato 2019

BESTUUR di Aruba Softball Bond a tene nan di 2 reunion rutinario pa cu año 2019 den preparacion pa cu campeonato 2019. A trata diferente punto di agenda. Entre otro evaluacion año 2018, campeonato internacional CONSURSA, Campeonatonan 2019 y seleccionnan cu lo mester competi den exterior pa cu año 2019. Un reunion fructifero cu bastante intercambio. Despues di analisa y aproba e Plan 2019 pa cu su ehecucion a keda palabra cu 11 di maart lo yama un reunion extraordinario cu tur equipo miembro pa trata reglamento di campeonato 2019 y haña un aprobacion final di miembronan pa cu e fechanan proponi pa campeonato. ASB tin riba agenda pa inicia campeonato mas tempran e año aki, esta tentativamente 19 di april. Campeonato lo ta den Liga AA y A-Klas Masculino, AA Femenino y U16 Femenino.



Pues tur lider di team mantene 11 di maart liber pa determina e ultimo strategianan y prepara pa campeonato 2019. Softball a la carga!

Fundacion Pa Nos Muchanan ta organisa su Anochi informativo cu e tema **‘Con bo por yuda un mucha surpasa perdida’**

DIAMARS ultimo dia 12 di Februari a ser organisa dor di Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) pa mayor cu tin yiu entre 0 pa 12 año ‘Un Anochi Informativo’. Excelente; esey tawata e reaccion di cada participante cu a participa.

E charla aki a tuma luga na FPNM cu e topico ‘Con Bo Por Yuda Un Mucha Surpasa Perdida’. Orador pa e anochi aki tawata Sr. Johnny Boekhoudt kende ta un ‘Forensisch Psycholoog’.

Ora bo pasa den un perdida bo por recupera na un manera saludabel dor di saca bo mes for di e tristesa y sigui cu bo bida. Pa un mucha ta hopi mas dificil pa deal y surpasa un perdida dor cu nan no por compronde ainda kico ta morto.

Sr Boekhoudt a splica e fase nan di tristesa cu un mucha por pasa aden y a pone enfasis riba e importancia di comunicacion y splicacion di loke ta pasando durante e momentonan dificil aki. Aunke cu e ta dificil ta importante como mayor pa keda contesta e preguntanan di bo yiu. Tambe Sr Boekhoudt a añadi cu tur mucha ta ex-



presa nan mes na nan momento. Y p’esey ta importante pa laga un mucha expresa su sentimento, cual cu ta algo importante pa su desaroyo.

Finalmente nos por conclui cu e anochi aki tawata uno informativo y interactivo caminda Sr. Boekhoudt a sa di guia tur presente tocante e topico aki.

FPNM ta gradici Sr. Boekhoudt pa su dedicacion y tempo pa brinda un anochi exitoso una bes mas. Alabes FPNM ta gradici tur e mayornan cu a forma parti di e ‘Anochi Informativo’ aki cu sigur no lo ta e ultimo.

RCA ta topa Nacional den bataya pa lidera e tabla di posicion



S.V. R.C.A. cu diabierna ultimo a celebra 85 aña di existencia, kier gradici tur persona cu a yega misa y tambe a pasa club pa un rato ameno. N'e ocasion aki a duna un gradicimento y reconocimiento masha special na Danny Kelly, Icho Matos y Rafa Vanegas. Tambe na Tropical Bottling Company, Welcome Back Snack, Urataka Center, Pizza Hut, Romar Trading, un danki pa boso contribucion pa cu e anochi aki.

Pa locual tabata e bautismo di uniformsnan nobo di tur division, directiva ta gradici tur nan sponsors, di Big Wheel Lottery, Powerade, Welcome Back Snack. Interprint, Aruba Bank, Burger King, Guardian Group, Print Media, Seasalt, The Old Fisherman, Shell Helix, te Around Aruba Tours.

Tambe directiva ta invita e fanaticada completo pa yega stadion awe diarazon pa 8or den CDGPT pa apoya e Soldadnan Tricolor cu lo enfrenta Nacional.

RCA ta biniendo di dos victoria convincente, 4-0 vs La Fama y 8-0 vs Riverplate. Los Tricolores ta na di dos lugar cu 5 punto diferencia cu e lider Nacional.

Fanaticonan Tricolor ta drenta stadion n'e porta pega cu e Gym ya cu RCA ta home-team. Den half time lo rifa un jersey nobo 85 aniversario. Tambe por pasa club tur diamars y diahuebs atardi pa cumpra bo jersey cu e logo 85 aña serca Yazmira Tromp.

Aruba Soccer Academy hunto cu Sparta Rotterdam atrobe cu

Tremendo Camp di Futbol pa hoben durante vakantie di Pasco Grandi

ARUBA Soccer Academy ta orguyoso di anuncia e di dos edicion camp di futbol den colaboracion cu Sparta Rotterdam cu ta bay tuma lugar aki na Aruba.

Sparta Rotterdam t'e club di futbol profesional mas bieu di Hulanda (desde 1888), y tambe ta un di e fundadornan di futbol profesional di e pais aki.

Hunto cu e club aki, cu ta den Eredivisie, Aruba Soccer Academy ta organisando un futbol camp di 22 pa 26 di april pa hoben entre 4 pa 16 aña. P'e prijs paga cada mucha ta ricibi extra banda di e training, un uniform set completo di e marca di calidad Robey, certificado di participacion, un lunch y fruta y co'i bebe diariamente tambe ta inclui.

E camp ta bou di guia di top coachnan di e Sparta Jeugdopleiding, cu apoyo di e coachnan certificado di Aruba Soccer Academy.

E Sparta Camp aki no lo ta posibel sin apoyo di sponsornan, y Aruba Soccer Academy kier a tuma espacio pa gradici su main sponsor.

Aruba Soccer Academy ta invita e hobennan di Aruba pa registra liher ya cu cupo ta limita, y mas cu 70% di e camp ta yen caba.

Probecha di e oportunidad unico aki di train bou guia di e coachnan di Sparta su Jeugdopleiding cu ta reconocí na Hulanda como un di e mihor nan.

Nombernan conoci cu a yega di gradua di Sparta Rotterdam su Jeugdopleiding ta Memphis Depay, Georginio Wijnaldum, Kevin Strootman y Jetro Willems kende ta di nos hermana isla Corsou.

Pa registra por manda un WhatsApp na 592-5235 of manda un email na arubasocceracademy@gmail.com of por bishita nos Facebook page ASA – Aruba Soccer Academy.



McDonald's ta lansa su Signature Mushroom Deluxe y ta ofrece "Open Doors" Tour na Aruba



COMO cu nos ta den pleno celebracion di Carnaval na Aruba, McDonald's a invita e reina infantil, hubenil y e prins cu Pancho infantil y hubenil hunto cu prensa ariba 16 di Februari pa asina nan purba e burger mas nobo di McDonald's: e Signature Crafted burger "Mushroom Deluxe", cu a uni e linea premio di sandwich. Esaki tambe tabata un oportunidad pa ofrece un Open Doors unda cu ta permiti cliente nan bishita e cushina di McDonald's pa asina haya un bista "behind-the-scenes" pa mira con e plato famoso nan aki ta wordo prepara y tambe pa haya sa mas di e calidad universal y procedura nan di McDonald's.

E iniciativa di McDonald's su Open Doors Tour a wordo crea na aña 2014, y te cu awor, mas cu 8 milyon hende na Latino America y Caribe a tuma e tour aki. Recientemente un estudio di consumidor a wordo haci door di e agencia consehero Trendsity den region, unda a descubri cu 94% di consumidor nan ta asocia accesibilidad cu un marca transparente. 91% di consumidor ta concerni cu e preparacion di nan cuminda den restaurant nan cu nan sa bishita. Topico nan di interes ta e proceso di limpieza, higiena di e staf, y calidad di e ingrediente nan.

Tambe, 86% di consumidor ta bisa nan ta confia loke nan por mira di nan mes. Restaurantnan cu ta ofrece "Quick Service" a aumenta cu 13% despues di a haya e Open Doors tour. 9 di 10 consumidor ta kere cu McDonald's su iniciativa di Open Doors ta uno cu otro restaurant nan tambe mester sigui.

Riba e atardi di 16 di Februari 2019, invitado nan tabata tin e oportunidad pa purba e Mushroom Deluxe sandwich y a ricibi e Open Doors tour pa siña con e burger nan ta wordo prepara y asina tambe certifica e calidad di ingrediente nan y asina haya sa mas di e procedura nan di seguridad di cuminda cu por wordo aplica na cas.

Interesa pa haya sa mas di McDonald's su "Open Doors" tour? Cliente nan por haci e peticion aki na cualkier localidad di McDonald's na Aruba.

Premio “Cultural Playa Pabao 2006” otorga na:

Leonido “Lucio” Rivadeneira



LEONIDO “Lucio” Rivadeneira ta un otro gran musico specialmente conoci riba e tereno di saxofoon y instrumentonan di blas en general. Lucio a lanta den e barío di Socotoro, y eyan su amor pa musica tambe a crece.

Dia 22 di april 1942 Socotoro tabata di fiesta pasobra e famia Rivadeneira a duna bon bini na un miembro

mas di famia. Su mayornan a dun’e e nomber Leonido Rivadeneira den comunidad mihor conoci como ‘Lucio’. Lucio lanta, biba y studia den Socotoro. Y den barío mes el a conoce su señora Victoria Zambrano. Nan dos a forma un bunita famia y di e amor ey a nace dos yiu muher cu ta Lisandra y Vivienne. Nan tur a lanta cu musica den nan oreo como cu semper nan tata, Lucio, a keda hopi activo den musica.

Pa straño cu e por zona ni Lisandra ni Vivienne no ta toca ningun instrumento di blas (blaasinstrument). Tur dos ta toca cuarta y un poco piano, pero mas tanto nan a keda den e parti di cantamento.



Lucio su amor di musica a cuminsa masha spontaneo den barío. Lucio tabata biba banda di cas caminda e conhunto Caribbean Boys tabata practica.

E conhunto aki tabata bou direccion di Lody Rodriquez (d.f.m.), e tabata bon conoci como e “One Man Band”. Sr. Lody tabata toca bass-drum, drums high-head, ukele (cuarta), sinfonia di boca y maraca su so.

Sr. Lody tambe tabatin un yiu cu tabata bon amigo di Lucio y nan dos tabata sinta wak e conhunto toca. Nan tabata sinta hunto pafo di e cas y traha nan mesun instrumentonan manera boca di boter cu papel di selofan, bleki di lechi Klim, peña cu papel di selofan etc. Nan tabata haci uzo di nan fantasia grandi cu nan tabatin p’asina toca pafo di cura ora e conhunto tabata practica.



Lucio a bishita St. Dominicus College caminda e tabata haya les di Frere. Lucio no ta lubida nunca na januari 1953 cu e ta sinta den klas y Frere Alexius a manda pidi di cada klas e estudiante cu ta canta mihor. Asina Lucio a forma parti di “De Trupialen”. Na scol mes Lucio a tuma parti di diferente musical cual e prome tabata e famoso storia di mucha, ‘Hans en Grietjes’.

Den klas 6 Lucio a cuminsa haya les di Frere Pedro, kende a siña Lucio hopi cos manera toca segun nota, canta y ey el a cera conoci cu bugel cual ta un otro tipo di trompet. Asina Lucio a cuminsa toca y anima na fiestanan di famia.

E prome conhunto cu Lucio a tuma parti di dje ta ‘Los Principes’, entre nan nos a haya Romo Fingal, Harry Rodriquez, Angel (Mono) Monart, Herman Stephens, Joy Kock, Jose Barios, Ismael ‘Zogo’ Orman, Norman Hart,

Ro Agumbero, Henky Braafhart, Etty Toppenberg, Eric Escalona.



Despues di a alcanza su diploma di MULO-A Lucio a bay traha na dos emisora comercial. Despues di esey Lucio a traha 30 aña den Gobierno. Su deseo semper tabata pa studia musica profesionalmente. Maske Lucio no a logra esey, el a bay hopi curso tanto local como internacional. El a atende e cursonan di ADAYMA cu awor tin e nomber di ASOMA. Hasta caha di orgel Lucio a toca y claba.



Na juli 1976 Lucio a bay Berklee College of Music p'asina atende un zomer-cursus. Como semper Lucio kier a studia docente di musica el a bay un curso relaciona cu pedagogia duna pa drs. Frank Zaandam. Pesey awendia Lucio ta yama su mes autodidactico, el a yuda su mes bay dilanti studia y trahando y asina ganando hopi experiencia y sabiduria.

Algun otro grupo cu Lucio a participa tambe den dje ta Playa Sextette, Bali Bar Quartet, Vibracion Musical 76, La ReEncarnacion, Sensacional Musical etc.

Tambe Lucio a yudo hopi cu orkestanan pa OTI y tambe na yuda muchanan di scol na nan participacion den Voz-I-Landi Escolar.

Na aña 1996 Lucio a cuminsa duna les part-time na

Arubaanse Muziek School (AMS) cu awendia tin e nomber Scol di Musica Rufo Wever. Despues di mas o menos un aña trahando na AMS el a haya un mihor oferta cerca FDEC, Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario, el pasa over den e fundacion ey.

Actualmente Lucio ta dunando les di blokfluit, clarinet y saxofoon ainda na FDEC. Tur final di aña escolar cu ta caba na juli Lucio ta tuma parti den e conciertonan di FDEC.



Merecidamente Lucio a haya diferente reconocimiento. E prome tabata na aña 1980 na e ocasion di e prome bishita di Reina Beatrix. Lucio a wordo reconoci cu medaya di plata p'e hecho di a prepara e dirigi e orkesta tocando 'Wilhelmus, Antilliaanse Volkslied y Arubaanse Volkslied.

Un reconocimiento cu tampoco Lucio lo lubida ta na november 1989 caminda Lucio a haya un certificado otorga dor di e tempo aya Ministro pa Asunto di Cultura sr. Freddy's Rufunjol.

E certificado aki tabata den celebracion di 20 aña di 'Festival di tur Festivalnan' y 'Festival di Ganadornan'.

Actualmente Lucio a sigui toca na diferente ocasion di fiesta, bruid, festival y tambe aubade ora di ocasionnan oficial. Tambe Lucio ta trahando duro riba un disco compacto pa subi mercado.

Lucio, un autodidactico cu a logra hopi dor di perseverancia y amor pa musica y comunidad. Lucio su logro y trabounan pa comunidad ta un ehempel pa comunidad.

Cu permiso di autornan: Gilienne Garcia ; Maureen Lu- idens y Mileischka Vlaun

Huma preto a tapa Santa Marta pa basta rato



ALARMA grandi a wordo bati diamars mainta ora cu un garashi na Santa Marta a coy candela, segun informe cu a drenta for di personal di Ambulance kendenan tabata net den e area ey.

Brandweer a yega cu un unidad y despues a manda busca dos mas mirando intensidad di e humanan, preto, cu ta tapa henter e bario y causando molester sigur na e barionan banda pabou di Santa Marta.

Danki Dios cu tin un cura rond di e garashi, cual a fungi manera un “shield” pa evita cu e ta plama pa resto di mondi den e area.

Momento cu e prome unidad a yega na e sitio, por a scucha zonido di explosion y esaki tabata logico mirando cu ta trata di vehiculonan cu tabatin den e cura na gran cantidad. Autoridadnan concerni ta investigando ainda na unda y di con di e candela aki.



Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!

Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



Kastigu di prizon pa Rachid pa pasa ku droga

WILLEMSTAD. E suidadano Rachid di 29 aña di edat ta biba na Ulanda. Dia 14 di desèmber 2018 el a purba pasa droga, esta 505 gram di kokaina.

Rachid mes no tabata presente den sala di korte djaluna. Su abogado mr. Roy Gonet no tabata di akuerdo ku e prosedura manera fiskal a splika djaluna.

E abogado a preferá pa Ministerio Públiko lo a sigui e prosedura estriktamente, pues mas eksakto posibel, sin sali for di ningun suposishon, hasta awor ku e akusado mes a rekonosé ku aki ta trata di droga.

En total 49 bolita Rachid H tabatin bou di su kamisa skondí, biahando rumbo pa Amsterdam. E no a haña chèns di guli e bolitanan. A primintí e akusado aki 2000 euro pa e transakshon aki, pero natural awor ku no a



logra, lo e no haña e plaka.

Rapòrt di laboratorio ADC a proba ku aki ta trata di kokaina i segun a bini padilanti Rachid H ta un residivista. Wes finalmente a konkluí na un kastigu di prizon di 12 luna di kua 6 luna kondishonal pa Rachid i mas ku klaro ku lo laga saka e droga for di sirkulashon.

Durante reunion masalmente bishitá:

Frente Sindikal a haña respaldo formidable

WILLEMSTAD. Miembronan di sinku sindikato a reuni awe mainta na sede di ABVO pa papia ku nan miembronan i duna nan informashon tokante e impasse i konflikto ku ta reina aktualmente entre nan i gobiernu.

E puntonan di informashon tabata riba e hecho ku gobiernu ke pospone pago di varios kondishon sekundario ku nan tin riba dje for di aña pasá pero no a risibi.

Awor nan ta eksigi pa tende di gobiernu ki dia ta paga esun dje aña aki tambe.

Presidente dje sindikato polisial NAPB, sr. Abrahams, a pidi gobiernu pa basta sigi mishi den saku di amtenar. Na 2014 gobiernu a bin ku un proyekto pa sana su finansia i sindikatonan e tempu aya a manda rekomendashon kon gobiernu por sana su finansia.

Gobiernu a bisa no ku no ta tuma mas medida kontra pueblo ni su kompinchinan pero a tuma medida tòg kontra amtenar i a keda sin paga adaptashon durante dos aña i a baha overtaim drastikamente i a baha 418

empleado fulltime.

A baha e kantidat di toelage drastikamente i a hinka amtenarnan den Seguro Basiko di SVB.

A mishi ku lei di penshun i a baha e prima ku gobiernu mester a kontribui kune na prima di penshun.

Komo danki pa e sakrifisionan aki gobiernu a dal nan un skòp baha Winstbelasting pa su kompinchinan dos aña konsekutivo pero pa amtenar a hasi nada.

Otro skòp ku nan a haña ta ku for di 2012 te ku 2017 gobiernu a bin ta paga un bonus miserabel di 137 heldu anto na lugá di trata amtenar na drechi, gobiernu a hinka miones den un kompania (InselAir) neglishando interes di trahadónan.

Den 2017 minister Konket a ninga di sinta na mesa ku sindikato pa negosha benefisio sekundario pretendiendo ku no tin sèn siendo ku a pidi solamente pa subi e bonus ku 250 florin.

Pero for fin di desember di aña pasá ni e bonus di 137 florin nan no por a kobra pero ketu bai ta hinka sèn otro kompania.

E lidernan sindikal a proklamá ku ta basta abusá di empleado publiko i ta bisa gobiernu ku no ta tuma e kos aki mas.

Basta ku abusu kntra empleado publiko i bisa ku no ta tuma e kos aki.

Kompania Wingo lo inisiá ruta nobo Bogota-Kòrsou



WILLEMSTAD. E hecho ku e kompania di aviashon Wingo a anunsiá ku nan lo kuminsa bula dos buelo pa siman for di Bogota pa Korsou ta nifiká ku Kòrsou lo haña 288 asiento adishonal pa siman riba e ruta aki. Ofisina di Turismo, CAP, Curacao Airport Holding i CHATA a firma anunsio dje buelo nobo ku ta kuminsa na Bogota.

Direktor di Ofisina di Turismo Paul Pennicook ta spe-
ra ku dje forma aki Kòrsou lo haña muchu mas tantu bishitante for di Colombia dia e buelonan kuminsa na aprel dje aña aki djis promé ku Pasku.

Ku esaki Kòrsou lo tin 13 buelo pa siman pa i for di Colombia ku e buelonan di Avianca kombiná.

Di akuerdo ku sifranan, Colombia ta un merkado turis-
tiko ku ta kresiendo pa Kòrsou i Colombia te merkado number 3 pa Korsou tras di Europa i Merka.

Aña pasá 23,593 kolombiano a bishita Kòrsou ku ta un
oumento di

38% kompará ku e aña anterior.

E buelonan di Wingo ta riba djaweps i djadumingu i
nan ta bula ku Boeing 737-700.

Wingo aktualmente ta sirbi 19 ruta den 16 siudat i des-
tino na Amerika Latino i Karibe.

CHATA ta na fabor pa Kòrsou funshoná komo Hub pa Venezuela

WILLEMSTAD. E asosiasion di hoteleronan di Kor-
sou a tuma nota dje desishon i preokupashon den pueb-
lo ku gobiernu a pèmiti pa usa Kòrsou komo sentro
di almasena i distribushon di ayudo humanitario pa
Venezuela.

CHATA a studia e posishon di gobiernu i ki efekto e lo
tin pa tur sektor di komunidat i a yega na e konklushon
ku tur hende mester apoyá e desishon aki di gobiernu.
Primeramente pasobra ta obligashon pa apoyá e ayudo
humanitario aki.

Kòrsou i Venezuela tin lasonan di siglo i no por lubidá
e aspekto di ekonomia ku Venezuela ta representá pa
Korsou.

Esaki ya kaba ta hustifika pa gobiernu yuda pueblo
venezolano.

Ademas no ta sirbi kousa ni interes di Korsou si e situ-
ashon bira mas malu na Venezuela.

E turbulensia aktual i di pasado na Venezuela a afektá
Kòrsou negativamente.

Turismo for di Venezuela a kai praktikamente na suela
siendo ku antes tabata e merkado di mas grandi despues
di Ulanda i Merka.

Pa motibunan aki CHATA ta respalda e desishon di
gobiernu di Korsou pa funshona komo deposito i distri-
bushon di alimento i remedi pa pueblo Venezolano.

Naturalmente e kos aki tin ku bai bou di kondishon ku
gobiernu a pone kualnan ta ku:

por usa Kòrsou komo deposito solamente si Venezuela
permiti entrada di e ayudo humanitario

I ku den traslado dje ayudo humanitario no ta usa ekipo
militar.

Importante ta pa nos tur pensa den mesun direkshon pa
yuda nos pais bisiña Venezuela.

Tur loke ta circula riba social media di Cuerpo di Marina ta fake-news

WILLEMSTAD - Ultimo dlanan tin diferente mensahe y imágen ta circulando riba medionan social tocante transportenan militar riba careteranan di Còrsou. E imágennan akí na diferente ocasion a ser poni den coneccion cu e hub pa ayudo humanitario p'e pueblo Venezolano for di Còrsou.

E transporte di e materialnan di Defensa riba medionan social cu a ser graba tin di haber cu transportenan logístico di boto y vehículonan. Tur esaki ta transportenan normal cual tabata planea delantá den schema pa por haci ehersicionan y remplasá materialnan di Defensa.

E transportenan akí no tin nada di haber cu e situacion na Venezuela, Canan Babayigit, vocero di Defensa Hulandes den Caribe a duna di conoce na number di Co-

mandante der Zeemacht na Caribe.

Defensa ta haci ehersicionan segun plan den un año y pa algun di e ehersicionan durante di año mester haci uso di e careteranan di Còrsou. Asina tabata e caso den fin di siman cu a pasa, caminda tabatin transporte di e botonan FRISC cu a ser usa pa un ehersicio anual cu a tuma lugar di Cuerpo di Marina.

E Anacondanan cu a caba di yega recientemente tambe lo bolbe subi careteranan di Còrsou den e simannan benidero pa bay Wacawa, caminda lo tin ehersicio p'e militarnan por siña core cu e vehículonan akí.

Y e autonan bieu di Defensa, e Mercedes Benz nan, ta para cla den haf pa regresá Hulanda.

Marina Real ta kondená notisia falsu riba transporte di ekipo

WILLEMSTAD. Ultimo dlanan tin diferente mensahe i imágen ta sirkulando riba medionan soshal tokante transportenan militar riba kareteranan di Kòrsou.

E imágennan akí na diferente okashon a ser pone den konekshon ku e hub pa ayudo humanitario pa e pueblo venezolano for di Kòrsou.

E transporte di e materialnan di Defensa riba medionan soshal ku a ser graba tin di haber ku transportenan logístico di botonan i vehículonan. Tur esakinan ta transportenan normal cual tabata plania delantá den skema pa por hasi ehersisionan i remplasá materialnan di Defensa.

E transportenan akí no tin nada di haber ku e situashon na Venezuela.

Defensa ta hasi ehersisionan segun plan den un año i

pa algun di e ehersisionan durante di año mester hasi uso di e kareteranan di Kòrsou. Asina tabata e kaso den wikènt ku a pasa, kaminda tabatin transporte di e botonan FRISC ku a ser usa pa un ehersicio anual ku a tuma lugá di Kuerpo di Marina.

E Anacondanan ku a kaba di yega resientemente tambe lo bolbe subi kareteranan di Kòrsou den e simannan binidero pa bai Wacawa, kaminda lo tin ehersicio pa e militarnan por siña kore ku e vehículonan akí.

I e outonan bieu di Defensa, e Mercedes Benz nan, ta para kla den haf pa regresá Hulanda.

1 *OnLine*

Tel: **583-1400**
Fax: **583-1444**

Facebook:
www.facebook.com/awemainta

Website: www.awemainta.com

E-mail: noticia@awemainta.com

AWE
Mainta

Wes a rekonosé foi Sint Maarten

Francesco Wasker (61) ta un residivista profeshonal den droga ku rekòrt

WILLEMSTAD. E suidadano Francesco Wasker di 61 aña di edat tabata den sala di korte djaluna (18 di yanüari 2019) pa su intento di pasa ku 4633 gram kokaina di dia 21 di sèptèmber 2018 pa Sint Maarten.

Wes mr. Gruijters a sinta trankil skucha Francesco Wasker splika i pretendé ku e tabata biahando pa Sint Maarten, miéntras ku direpente a sali un persona su dilanti pidié pa hasié un fabor di transportá algun bòter di wiski hiba Sint Maarten.

E akusado Francesco Wasker a insistí ku e no tabata sa ku ta kokaina tabatin den e bòternan. Djei Francesco Wasker a kontinuá bisando ku su kasá ta hopi malu i ta dependé full di dje pa tratamentu i kuido.

Abogado señora mr. R.S.M Moenir Alam tambe a harma un defensa ku masha entusiasmo na fabor di su kliente Francesco Wasker, konsentrando rondó di e hecho ku e akusado lo a duna koperashon total na outoridatnan pa haña e tal 'Julio' kende lo tabata doño di e droga.

Tambe e abogado a referí na e aspekto ku Francesco Wasker, despues di a keda den libertat temporalmente a komportá korektamente, sin hañ'é den nada mas ku hustisia. Segun e abogado hustisia a kometé un fayodan e registrashon di e dokumentonan.

Mas aleu Francesco Wasker mes a sigui pretendé ku el a duna outoridatnan nòmber di doño di e droga pa despues hiba nan te na e kas kaminda e persona aki lo ta biba, pero nada di esei no a duna resultado komo ku no a logra haña e gran deskonosido aki.

Pero wes mr. Gruijters na dado momento su kueru a pika di manera ku el a drei bisa Francesco Wasker flèt ku e ta kòrd'é masha bon na Sint Maarten komo ku den pasado kaba el a yega di sentensi'é pa transporte di droga.

Ta kasonan ku e mes a trata komo wes. Komo tal nada ku Francesco Wasker ta pretendé, e komo wes no ta kere. Tambe wes mr Gruijters a pidi Francesco Wasker enka-



residamente pa no hasi komo si fuera ku ta pa falta di fiskal ku e ta den problema di manera ku e no por kuida su kasá ku ta malu.

Tres biaha kaba Francesco Wasker a keda sentensiá i atrobe a hañ'é ku un kantidat grandi di kokaina, komo tal e ta un residivista. Fiskal señora mr. E de Groot a demandá un kastigu di prizon di 36 luna di kua 12 luna kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña.

Tin un rapòrt ku ta indiká ku e señora di e akusado ta den un situashon di enfermedat di urgensia i mester risibí tratamentu den eksterior. Wes a trese klarito padilanti ku un persona ku ta biaha ta esun responsabel pa contenido di su maleta.

Den e tempu di awor ku tin tantu intento pa pasa droga ningun suidadano no ta suponé di kore ningun riesgo. Den e kaso di Francesco Wasker pa kolmo ta su palabra kontra di lo de mas, no tin apsolutamente ningun prueba di nada ku el a pretendé.

Finalmente wes mr. Gruijters a konklui un biaha mas ku ta trata aki di un trafikante di droga eksperensia, kontra kende e akusashonnan ta legalmente i konvin-sentemente probá. Wes finalmente a dikta e sentensia conforme petishon di fiskal, pero ta duna espasio pa Francesco Wasker kaba regla asuntunan di su kasá kende ta malu.

Su ousensia no a yuda su kaso

Wes a sentensiá Desiree (46) na 18 luna di prison inkondishonal sentensiá fuera di su presensia

WILLEMSTAD. Djaluna 18 di febrüari tabatin tratamentu di kasonan di intento di pasamentu ku droga. Ta e asina yamá ‘ruta Hato’ i a toka na Desiree kende ta bibá na Ulanda, aya na Dordrecht.

Motibu pa bini den sala di korte ta ku dia 8 di òktober 2018 Desiree a intentá di pasa 575 gram di kokaina, pero utoridatnan a gar’é. Remarkabel ta ku djaluna ni Desiree ni su abogado mr. S. Osepa no tabata presente. Wes mr. Gruijters a skucha fiskal señora mr. E. de Groot elaborá riba e delito ku Desiree a kometé.

E intenshon di e akusado tabata pa biaha pa Brussel ku e droga. Anteriormente e kaso aki a bini pa tratamentu den sala di korte kaba, pero na e okashon ei ta e abogado so tabata presente, pero djaluna tabata pió: ambos (tantu e akusado komo e abogado) a bria pa nan ousensia.

Wes a disidí pa sigi ku e kaso a base di verstèk ya ku a konstatá ku dia 17 di yanüari 2019 a entregá e dagfar korespondiente na esnan konserní.

Segun dokumentashon, Desiree a haña e droga serka un



tal ‘Papy’, ku e palabrashon ku e lo a haña 300 euro si tur kos a kaba bon, pero e no tabata sa di kuantu droga ta trata.

Na aña 2014 Desiree a keda sentensiá kaba pa pasamentu di droga na Alemania, anto e tempu ei el a keda kla ku un kastigu di 7 luna.

Fiskal djaluna a demandá un kastigu di prison di 24 luna, pero wes tumando na konsiderashon ku aki ta trata di kokaina den forma di pasta, a disidí na un kondena di 18 luna kastigu di prison inkondishonal.

Bankeronan ta atverti

Akshonnan di wèlga lo por tin efekto riba turismo

WILLEMSTAD – E asosiashon di Bankeronan Uní di Kòrsou a ekspresá nan prekupashon pa e efekto ku akshonnan nobo di wèlga lo tin riba turismo, ku bou di e sirkunstansianan ekonómiko aktual pa bankonan por ser kalifika komo e ‘galiña ku ta pone e webunan di oro’. ‘Webu di oro’ bèrdat pasobra no tin ningun otro aktividat ekonomiko ku ta kana asina bon manera turismo e tempunan aki.

E asosiashon di bankero CBA ta rekonosé e derecho di empleadonan i nan sindikatonan pa den un konflikto laboral akudí na e medio di wèlga, esta interupshon di

trabou, pero si riba un manera ordènt.

Esei ta impliká ku e sindikatonan ta dominá nan miembronan i mester prevení ku e ekspreshonnan di malkontentu ta sali for di man den forma ku ta opstakulisá tráfiiko, sende kandela riba kaminda públiko i otro iregularidatnan.

Eksesonan asina ta bira visibel tambe pa turistanan ku lo no sinti kómodo den tur esaki.

Nan lo kompartí nan eksperienshanan amargo ku otro nan i den un fregá di wowo ta hasi daño grandi inkalkulabel na e úniko pilá ekonómiko riba kua e isla aki ta drif awor aki.

Refineria di Korsou a entamá kaso kontra esnan ku a pone beslag riba tanker Icaro na Bullenbaai

WILLEMSTAD. Refineria di Kòrsou (RdK), den estrecho konsulta ku Refineria Isla, a entamá un huisio sumario kontra di esnan ku tin beslag riba e krudo almasená riba e barku Icaro, ku e meta pa logra ku ta almasená e krudo ku tin riba e barko den tankinan na tera i ta laga e barku Icaro sali buska krudo ku ta destiná pa Kòrsou na Venezuela.

RdK resientemente a aserka i a sinta ku Refineria Isla pa wak kon por bin ku un solushon pa e echo ku tin beslag riba e krudo ku tin riba e barku Icaro ku ta mara for di desèmber na Bullenbaai.

Meta di e huisio sumario no ta pa kita e beslag for di e krudo debi ku esaki ta algu ku ta regarda PDSVSA i esnan ku a pone beslag riba e krudo.

Loke Refineria di Kòrsou, den estrecho koperashon ku Refineria Isla, ke logra ta ku e krudo, riba kua tin beslag, ta keda almasená den tankinan na tera di tal forma ku Icaro por sali buska petroli ku PDVSA tin warda pa bin Kòrsou. Algu ku lo hasi'é posibel pa nos refineria drai atrobe. Loke na su turno ta nesesario pa



CRU por ta den funshon i suministra e produktonan nesesario na Refineria Isla.

RdK, di e forma aki, no opstante e echo di no ta partido entre disputa entre PDVSA i terser, ta hasi su maksimo pa pone nos refineria den operashon bèk. Esaki ta parti di e esfuerso mas grandi pa perkura continuidad di nos refineria na bienestar di prinsipalmente esnan ku ta traha riba nos refineria pero tambe komunidad engeneral.

Por sierto ku fin di aña pasá NOBO

a relatá e kaso di beslag riba e tènker kaminda mas o menos sinku kompania a pone beslag riba contenido dje tènker ku a na Bullenbaai.

Tabatin un kaso di korte kaminda PDVSA a logra ku a pèrmiti e tènker nabegá for di Bullenbaai te na Refineria Isla pa saka e petroli ku tabata di PDVSA i asina por a rafiná e petroli.

Pero después e barku mester a retorná na kadena bèk pasobra tin mas kompania rònt mundo ku beslag riba su contenido.

Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos
curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti,
nos ta anuncia fayecimento di:



Leonido Lucio Rivadeneira

*22-04-1948 - †18-02-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den
nos curason pero agradecido pa tur loke nos a
comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



Emitterio Boekhoudt

Mihor conoci como: "Papa" of "Emmy"

*03-03-1949 - †16-02-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido
pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento
na Bucaramanga, Colombia di:



Renvick Kevin Rasmijn

Mihor conoci como: "Kevin"

*30-04-1989 - †19-02-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



**Gloria Esperanza
Carlo-Figueroa**

*30-09-1935 - †19-02-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

AWE Mainta

Aruba su
unico corant
completamente
digital

#1 ONLINE

Find us on:
facebook

www.facebook.com/AWEMainta



www.awemainta.com

Tel: 583-1400
E-mail: noticia@awemainta.com

"Come to me
all who are weary
and burdened,
and I will give
you rest."

Matthew II:28

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
 Polis 100
 Polis Oranjestad 102
 Polis San Nicolas 104
 Polis Santa Cruz 105
 Polis Shaba 107
 Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
 Ambulance Sasaki 582-5573
 Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
 Centro Medico San Nicolas 524-8833
 SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
 Paradera

Pariba di Brug:
 San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
 SETAR Storingdienst 117
 Digicel 145
 WEB Storingdienst 525-4600
 Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
 Serlimar 584-5080
 Arugas 585-1198
 Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
 Aurora 588-6699
 The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
 FADA 583-2999
 Fundacion Respeta Mi 582-4433
 Fundacion Guia Mi 587-1677
 Muhe den Dificultad 583-5400
 Telefon pa Hubentud 131
 Centro Kibrahacha 588-3131
 Stichting Bloedbank 587-0002
 Mary Joan Foundation 588-9999
 Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
 Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group

Margrietstraat #3
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina

Dialuna - Diabierna
 8am - 5pm

Cuenta di Banco

CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Met veel verdriet verkondigen wij het overlijden van onze dierbare echtgenoot, vader, grootvader, oom en neef:



Barend Suurendonk

oftewel Bob/Bobby

Names zijn geliefde
 Echtgenote: Detta M. Suurendonk-Zaandam

Kinderen:
 Efraim en Marguerita Suurendonk-Wever
 Michaël Suurendonk

Kleinkinderen: Kayden Suurendonk,
 Jaeda Suurendonk en Inti-Nepomuk Suurendonk

Zijn schoonbroers en zussen:

Remi en gezin
 Cyrill en Til en gezin
 †Ilse
 Vera en gezin
 Stanley en Anella en gezin
 Leendert en gezin
 Frank en gezin
 †Eric en Melva en gezin
 Carla en Jimmy en gezin

Naaste familieleden: Louise, Olga, Gloria, Irene,
 Carmen, Bert, Jaqueline en Josephine.

Su amigo y amiguanan stima di Mangel Halto Boys, zijn Harley-Davidson friends o.a. Kenneth en Eric (unda Bob a savoria su koffie mainta), ex-collega's van Setar, de familie Kohl uit Berlijn (Auf-Wiedersehen mein Bruder Matthias)

En tenslotte nog zijn moeder †Jenny Bos, zijn geliefde tante Hilda, zijn "dochters" Monique en Anastasia, zijn dierbare neven en nichten in Nederland, Aruba, Curacao en Suriname, en alle overige geliefde familieleden: Wever, DeSousa, Schotborg, Warning, Alvarado, Zaandam & Suurendonk.

Mochten wij in ons verdriet nog dierbare personen vergeten zijn te benoemen, weet aub dat u er ook bij hoort!

Gelegenheid tot condolance: woensdag 20 februari 2019 van 7 pm tot 9 pm

Uitvaart zal plaatsvinden op donderdag 21 februari 2019 bij Aurora Funeral Home van 9 am tot 11 am, daarna zal hij naar zijn laatste rustplaats worden gebracht bij de katholieke begraafplaats in Oranjestad



Shea Lichtenstein

26 september 1937 – 15 februari 2019

Den nomber di su
 Esposa: Joyce Lichtenstein

Rumannan:
 Adolf & Martha Lichtenstein
 Frieda Lichtenstein

Subrinonan:
 Ary & Amy Lichtenstein
 Yair Lichtenstein and Susanne von Saalfeld
 Daphne & Tom Ciolli
 Eli Varon and Robyn Contract
 Shira and Andrew Williams

Subsubrinonan:
 Jed, Oren, Rayna, Mason, Brooke, Lexi

Primonan: Kenzo Mcherowski

Tambe kier menciona algun persona cu a demostra hopi dedicacion na Shea:
 James Lozano, Norma Simmon, Lydia Ruzeel, Roosje, Iba, Irena, Ruby, Roy, Hector y Jorge.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar:
 Dia: Diarazon, Februari 20, 2019
 Condolencia di 2-4PM
 Lugar: Aurora Funeral Home

E acto di entierro lo tuma luga 4:30 PM na cementerio hudiew después di servicio religioso .

Shea a considera su mes un amigo, asesor y mentor pa hopi hende pa kende e mes tabatin hopi respet y aprecio, cu lo no tin espacio pa menciona cada un individualmente.

Shea tabata hende di tur hende, un ser humano admira pa su humildad a pesar di su gran exito, aprecia pa su calidad humano sin distincion, un gran esposo, ruman, tio, amigo...hefe. Aruba ta perde un ciudadano exemplar.

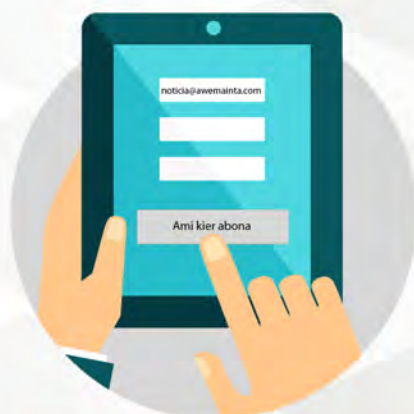
Comercio ta perde un gran comerciante cu a traha y lucha duro cu tenacidad pa el a bira e exito cu lo keda pa semper e sinonimo di Shea Lichtenstein.

Cu nos Shea stima descansa dushi den braza di Señor/ descansa na paz den Reino Celestial.

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL